

	DIN EN 60544-4 (VDE 0306 Teil 4)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.035.01 Ersatz für DIN VDE 0306-4 (VDE 0306 Teil 4):1987-04 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit Elektroisolierstoffe — Bestimmung der Wirkung ionisierender Strahlung — Teil 4: Klassifikationssystem für den Einsatz unter Strahlung (IEC 60544-4:2003); Deutsche Fassung EN 60544-4:2003 Electrical insulating materials – Determination of the effects of ionizing radiation – Part 4: Classification system for service in radiation environments (IEC 60544-4:2003); German version EN 60544-4:2003 Matériaux isolants électriques – Détermination des effets des rayonnements ionisants – Partie 4: Système de classification pour l'utilisation dans un environnement sous rayonnement (CEI 60544-4:2003); Version allemande EN 60544-4:2003 Gesamtumfang 15 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2003-10-01 angenommene EN 60544-4 gilt als DIN-Norm ab 2004-06.

Daneben darf DIN VDE 0306-4 (VDE 0306 Teil 4):1987-04 noch bis 2006-10-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60544-4 (VDE 0306 Teil 4):2002-05

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 181.1 „Prüfverfahren für feste Isolierstoffe“ (AK 181.1.2 „Prüfungen bei Strahlung“) der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 15E „Methods of test“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zum Jahr 2008 unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN VDE 0306-4 (VDE 0306 Teil 4):1987-04** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Diese zweite Ausgabe der DIN VDE 0306 Teil 4 ersetzt die erste Ausgabe vom April 1987 und stellt eine technische Revision dar.
- Der hauptsächliche Grund für die Revision der IEC 60544-4 war, den Teil 4 in Übereinstimmung zu bringen mit der Revision des Teils 1 von 1994 und der Revision des Teils 2 von 1991, vor allem deshalb, weil Teil 3 in den Teil 2 eingearbeitet worden war. In erster Linie sind hierbei vor allem alle Querverweise betroffen (die in der ersten Ausgabe zum Teil irreführend waren) und somit sind die hauptsächlichen Änderungen in dieser neuen Ausgabe editorieller Natur.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0306-4 (VDE 0306 Teil 4):1987-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60212:1971	DIN IEC 60212 (VDE 0308 Teil 1):1995-09	0308 Teil 1
EN 60544-1:1994	IEC 60544-1:1994	DIN EN 60544-1 (VDE 0306 Teil 1):1996-03	0306 Teil 1
–	IEC 60544-2:1991	DIN IEC 60544-2 (VDE 0306 Teil 2):1996-03	0306 Teil 2
–	IEC 61244-1:1993	–	–
–	IEC 61244-2:1996	–	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN IEC 60212 (VDE 0308 Teil 1):1995-09, Standardbedingungen für die Anwendung vor und während der Prüfung von festen Elektroisolierstoffen (IEC 60212:1971); Deutsche Fassung HD 437 S1:1984.

DIN EN 60544-1 (VDE 0306 Teil 1):1996-03, Elektroisolierstoffe – Bestimmung der Wirkung ionisierender Strahlung – Teil 1: Einfluss der Strahlenwirkung und Dosimetrie (IEC 60544-1:1994); Deutsche Fassung EN 60544-1:1994.

DIN IEC 60544-2 (VDE 0306 Teil 2):1996-03, Leitlinie zur Bestimmung der Wirkung ionisierender Strahlung auf Isolierstoffe – Teil 2: Verfahren zur Bestrahlung und Prüfung (IEC 60544-2:1991).

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Elektroisolierstoffe
Bestimmung der Wirkung ionisierender Strahlung
Teil 4: Klassifikationssystem für den Einsatz unter Strahlung
(IEC 60544-4:2003)

Electrical insulating materials – Determination of
the effects of ionizing radiation – Part 4:
Classification system for service in radiation
environments
(IEC 60544-4:2003)

Matériaux isolants électriques – Détermination
des effets des rayonnements ionisants –
Partie 4: Système de classification pour
l'utilisation dans un environnement sous
rayonnement
(CEI 60544-4:2003)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2003-10-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel